

# **St. Bernard's Catholic Church**

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

DECEMBER 29, 2024

**THE HOLY FAMILY OF  
JESUS, MARY AND JOSEPH**

## **Web Sites:**

[www.stbernard-parish.com](http://www.stbernard-parish.com)  
[www.facebook.com/stbla](http://www.facebook.com/stbla)  
[www.twitter.com/stbernardla](http://www.twitter.com/stbernardla)

## **PARISH CLERGY**

Rev. Perry Leiker, Pastor

## **PARISH MANAGER**

Mario López

## **CHURCH OFFICE**

Vivian Boyle, Office Manager  
[vboyle@stbernard-church.com](mailto:vboyle@stbernard-church.com)  
2515 West Avenue 33,  
Los Angeles, CA 90065

## **OFFICE HOURS**

### **HORARIO DE LA OFICINA**

Monday—Friday/Lunes—Viernes  
10:00AM — 6:00PM  
Saturday & Sunday Closed  
Sábado y Domingo Cerrado

## **ST. BERNARD SCHOOL**

### **PRINCIPAL:**

Mrs. Claudia Montiel  
3254 Verdugo Road  
(323) 256-4989  
[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

### **OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION**

#### **DIRECTOR:**

Victor Mojica  
2515 W. Avenue 33  
(323) 256-6242  
(323) 255-6142 — Ext. 107

#### **RCIA**

### **ADULT FAITH FORMATION**

Mary Trujillo  
[mtrujillo@stbernard-church.com](mailto:mtrujillo@stbernard-church.com)

### **SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:**

Jun Ballada (213)236-4829  
Rocio Gonzalez (323)256-6242



© J. S. Paluch Co., Inc.

### **MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:**

Daily Mass/Misa Diario (English) 9:00am  
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:  
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes (Inglés)

**MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:  
MADRE DEL PERPETUO SOCORRO NOVENA Y MISA:**  
Wednesday/Miércoles, 7:00pm (English/Inglés)

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm (English/Inglés)  
Sunday English Masses:

8:00am & 9:30am  
Domingo, Misas en Español:  
11:00am y 12:30pm

### **HORA SANTA:**

Adoration of the Santísimo  
Adoration of the Blessed Sacrament (Español)  
Jueves/Thursdays, 6:00pm (Español)

### **ROSARY / ROSARIO:**

Martes, 6:00pm (Español)  
Wednesday, 6:30pm (English)

**LEGION OF MARY / LEGIÓN DE MARÍA**  
Wednesday, 5:00pm (English)

### **GENERACIÓN DIVINA:**

Jueves, 7:00pm (Español)

### **GRUPO DE ORACIÓN:**

Viernes, 7:00pm (Español)

### **DIVINE MERCY MASS:**

#### **MISA DIVINA MISERICORDIA:**

Second Tuesday of the Month: 9:00am  
Second Sunday of the Month: 3:00pm  
Segundo Martes del Mes: 9:00am  
Segundo Domingo del Mes: 3:00pm (Inglés)

### **KAIRÓS KAI METANÓIA — SAN BERNARDO**

Asamblea — Lunes: 7:00pm—9:30pm  
Martes: 7:00pm—9:00pm

### **CONFESSIONS / CONFESIONES:**

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm  
By Appointment /Por Cita  
Call/Llame: 323-255-6142

### **BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS DOMINICALES**

Call Church Office for Information.  
Llamar a la Oficina para Información.

### **WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS**

Call the Church Office six months in advance.  
Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

**Beloved, we are God's children now; what we shall be has not yet been revealed. — 1 John 3:2a**

## From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

**FEAST OF THE HOLY FAMILY** ~ *'Quality of Life'* is a phrase that connotes a *way of living* as opposed to *simply living*. Today's readings talk about our dedication to God, husband to wife, wife to husband, children to parents, each person to the whole community. This quality consists in living **'As God's chosen ones'** with compassion, kindness, humility, gentleness, patience – bearing with one another and forgiving one another. This goes way beyond just living, to living a very high quality of life. But then the Gospel shows a fission or break in this quality life: *'Our son is lost'*! What parents wouldn't, in an instant feel terror and horror that they might never see their son again. There is no doubt that this horrific intrusion into the lives of Mary and Joseph suddenly interrupted their quality of life. But part of what makes this family a *Holy Family* is the way in which they responded. Immediately Joseph and Mary communicated with one another and prioritized their response by going together to seek out their son. When they found him, they gently chided him: *"Son, why have you done this to us? Your father and I have been looking for you with great anxiety."* The questions and answers were direct, honest, heart-felt, and meaningful. But underneath each question and answer was: respect; obedience; a sense of following a deeper call and urging of the Spirit; a careful retaining of *these matters and memories* in the heart; a willingness to grow in wisdom. This experience of the *'lost son'* and the resulting encounter presented a family who spoke and listened deeply to one another. Isn't this evidence of wholeness, holiness, and a healthy *quality of life*? Isn't this what all families should strive to live?

Father Perry Leiker, Pastor

### Quote of the Week:

*"Blood makes you related. Loyalty makes you family".* — Unknown

**Hermanos míos, ahora somos hijos de Dios, pero aún no se ha manifestado cómo seremos al fin. — 1 Juan 3:2a**

## Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

**FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA** — *'Calidad de Vida'* es una frase que connota una *forma de vida* en lugar de simplemente vivir. Las lecturas de hoy hablan de nuestra dedicación a Dios, de esposo a esposa, de esposa a esposo, de hijos a padres, de cada persona a toda la comunidad. Esta cualidad consiste en vivir **'como los elegidos de Dios'** con compasión, bondad, humildad, mansedumbre, paciencia, soportándonos unos a otros y perdonándonos unos a otros. Esto va mucho más allá de solo vivir, para vivir una calidad de vida muy alta. Pero luego el Evangelio muestra una fisión o ruptura en esta vida de calidad: *'¡Nuestro hijo está perdido!*'. ¿Qué padres no sentirían, en un instante, terror y horror de no volver a ver a su hijo? No hay duda de que esta horrible intrusión en la vida de María y José interrumpió repentinamente su calidad de vida. Pero parte de lo que hace que esta familia sea una *Familia Santa* es la forma en que respondieron. Inmediatamente, José y María se comunicaron entre sí y priorizaron su respuesta yendo juntos a buscar a su hijo. Cuando lo encontraron, lo reprendieron suavemente: *"Hijo, ¿por qué te has portado así con nosotros? Tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia"*. Las preguntas y respuestas fueron directas, honestas, sinceras y significativas. Pero debajo de cada pregunta y respuesta estaba: el respeto; la obediencia; un sentido de seguir un llamado más profundo y un impulso del Espíritu; una cuidadosa retención de *estos asuntos y recuerdos* en el corazón; la voluntad de crecer en sabiduría. Esta experiencia del *'hijo perdido'* y el encuentro presentaron una familia que hablaban y se escuchaban profundamente unos a otros. ¿No es esto evidencia de plenitud, santidad y una calidad de *vida saludable*? ¿No es esto lo que todas las familias deberían esforzarse por vivir?

Padre Perry Leiker, Párroco

### Cita de la Semana:

*"La sangre te relaciona, la lealtad te convierte en Familia".* — Autor Desconocido

## **HAPPY NEW YEAR/FELIZ AÑO NUEVO!**

**Blessings and Good Health throughout the NEW YEAR to all of St. Bernard Parishioners, from our Pastor, Volunteers, and Parish Staff:**

**Bendiciones y Salud a través del AÑO NUEVO a todos los feligreses de la Iglesia San Bernardo de parte de nuestro Párroco, Voluntarios y Personal Parroquial:**

**Father Perry, Vivian, Mary, Marisol, Victor, Mario, Michael, Chuy, Rosa and Eva.**

**READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO**

**First Reading** — Rise up in splendor, Jerusalem! The Lord shines upon you (Isaiah 60:1-6). **Psalm** — *Lord, every nation on earth will adore you (Psalm 72).* **Second Reading** — The Gentiles are coheirs, copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel (Ephesians 3:2-3a, 5-6). †**Gospel** — Magi from the east arrived, looking for the newborn king of the Jews (Matthew 2:1-12). **Primera Lectura** — Levántate y brilla, Jerusalén, porque sobre ti se levanta (Isaías 60:1-6). **Salmo** — *Que te adoren, Señor, todos los pueblos (Salmo 72 [71]).* **Segunda Lectura** — El misterio se ha dado a conocer, que los no judíos han de compartir en Cristo Jesús la misma herencia (Efesios 3:2-3a, 5-6). †**Evangelio** — Vinieron unos Magos de Oriente preguntando: “¿Dónde está el rey de los judíos que ha nacido?” (Mateo 2:1-12). — **Liturgical Color/Color Litúrgico** — **White/Blanco**

**Visit our FACEBOOK page.** Stay connected with the Word of God in the daily reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> **Also, check out usccb.org** – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of year. Also, check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

**CLOSED**  
**CERRADO**

The Church Office will close on **Tuesday, December 31 at Noon** in Celebration of New Year’s Day and will reopen on Thursday, **January 2, 2025.**


La Oficina de la Iglesia cerrará el **Martes, 31 de Diciembre, al Mediodía** para la Celebración del Día de Año Nuevo. La Oficina se reabrirá el **Jueves, 2 de Enero, 2025.**

**NEW YEAR’S MASS / MISA DE AÑO NUEVO:**  
**Wednesday/Miércoles — January 1st / Primero de Enero 2025:**  
**BILINGUAL MASS/MISA BILINGÜE: . . . . . 9:00AM**  
**(NO NOVENA MASS THIS EVENING/NO MISA DE LA NOVENA)**

**VIERNES PRIMERO — FIRST FRIDAY — 2025**  
**January 3 ~ 3 de Enero — MASSES / MISAS:**  
**9:00am English — 7:00pm Español**

**Mass Intentions**

12/30: 9:00am — †Alberto & †Gregoria Villanueva  
12/31: 9:00am — Solis Family — **Healing**  
01/01: 9:00am — **St. Bernard Parishioners**  
01/02: 9:00am — Mike & Mary Trujillo — **In Thanksgiving**  
Ethan Gudani & Edna Bisquera — **BirthDay**  
01/03: 9:00am — Celina Sargan & Eddie Santos — **In Thanksgiving**  
†Aurora Serafin †Daniel Evangelista  
7:00pm — Grupos Parroquiales de San Bernardo  
01/04: 5:00pm — †Ana Maria Montes  
01/05: 8:00am — †Ador Baluyut  
9:30am — †Primitiva Caranto  
11:00am — Lorenzo & Carmen Mejorado — **50 Aniversario**  
†Daniel Moran, †Carolina Perez  
12:30pm — †Luis Guerra & †Ruben Ruiz

 The Chaplet of the Divine Mercy Novena will be here on **Tuesday, January 7, at 9:00A.M.** The Divine Mercy Eucharistic Healing Mass, will be here on **Sunday, January 12, at 3:00P.M.**


**La Novena de la Divina Misericordia será el Martes 7, de Enero a las 9:00A.M.** La Misa de Sanación de la Divina Misericordia será el **Domingo, 12 de Enero, a las 3:00P.M.**

**Christian Giving**



**SUNDAY COLLECTION**  
**COLECTA DOMINICAL**  
**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!**  
**GRACIAS POR SU GENEROSIDAD**  
**12/22/24: Envelope/Sobres: \$3,099**  
**Plate/Efectivo: \$2,154**  
**TOTAL: \$5,253**

**2025 CALENDARS/CALENDARIOS 2025**

 The **2025 Calendars** for St. Bernard’s are available for sale for \$3.00 or 2 for \$5.00. Don’t forget to get yours **TODAY** and support our Parish. Thank You!

Los **Calendarios 2025** de San Bernardo están disponibles a la venta por \$3.00 o 2 por \$5.00. Recoja el suyo **HOY** y apoye a nuestra Parroquia.

**TOGETHER IN MISSION & CALLED TO RENEW**  
**UNIDOS EN MISIÓN Y LLAMADOS A RENOVAR**

**THANK YOU!** For your **FAITH-FULL** attention to fulfilling your pledge. **Together in Mission** will come **DUE** in January we still owe **\$3,819.** **Called to Renew,** still has **\$69,823 outstanding.** — **Just a Gentle Reminder!!**

¡**GRACIAS!** Por atender a su **FIEL** compromiso para **Unidos en Misión** que **VENCERÁ** en Enero. Todavía debemos **\$3,819.** **Called to Renew,** (Llamados a Renovar) todavía tiene **\$69,823 pendientes.** — **Solo un Amable Recordatorio!**

**100000**

**JOIN THE 100,000 CLUB!**  
**ÚNASE AL CLUB 100,000!**

**1000 donations** of \$100 to commemorate the first 100 days (November 27th) of St. Bernard Church’s 100 year Anniversary. A Special Collection using the **‘I Love Bernie’** envelopes to offset long outstanding debts, and completion of several projects. Thank you for your support and generosity!

**1000 donaciones de \$100** para conmemorar los primeros 100 días del 100 Aniversario de la Iglesia San Bernardo. Una Colecta Especial utilizando los sobres **‘Yo Amo a Berni’** para compensar deudas pendientes desde hace mucho tiempo y la finalización de varios proyectos. Muchas gracias por su apoyo y generosidad!

**Wisdom's Corner**

....with a little dash of humor: **“If I were two-faced, would I be wearing this one?”**

Con una pizca de humor: . . . **“Si yo tuviera dos caras, ¿estuviera usando esta?”** — Abraham Lincoln

## ANNOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

**This Sacrament** is a powerfully Healing Sacrament meant to be given to the sick during their illness. It is **NOT** necessary to wait for the last hours, for it is no longer referred to or thought of as “**Last Rites**”. This sacrament shares the sacramental gift of Jesus Christ for the purpose of strengthening, encouraging, and healing a person deep within their spirit. Even if one should die, this sacrament usually prepares them and gifts them with healing peace. Some suggestions to be shared with all your family members . . .

- Call a priest at the beginning of a serious illness or hospital stay.
- Educate the family to understand that this Sacrament is for healing.
- Invite family members to participate in the celebration of this Sacrament.
- Do not wait for the last moments when a priest might not be available.
- In the last moments, surround the dying with the presence, love and prayer of family.

**Este Sacramento** es un poderoso Sacramento de Sanación que se administra a los enfermos durante su enfermedad. **NO** deben esperar a las últimas horas pues ya no se piensa que es ni se refiere a él como “**Extremaunción**”. Este sacramento comparte el don sacramental de Jesucristo con el propósito de fortalecer, alentar, y sanar a la persona en lo profundo de su espíritu. Aún si uno muere este sacramento nos prepara y nos regala la paz sanadora. Las siguientes son algunas sugerencias para que las compartan con los miembros de su familia:

- Llamar al sacerdote al comienzo de una enfermedad grave o de una estancia en el hospital.
- Educar a la familia para que entiendan que este Sacramento es de Sanación.
- Invitar a los miembros de la familia a participar en la celebración de este Sacramento.
- No esperar a los últimos momentos, puede suceder que no encuentren un sacerdote disponible.
- Durante los últimos momentos, reúnanse alrededor del moribundo con la presencia, el amor y la oración de su familia.

### **“Have You Remembered”**

**Your Parish or School in your will or Trust?**

### **“Ha Recordado”**

**Incluir a su Parroquia o Escuela en su Testamento o Fideicomiso?**

**Our correct Legal Title is/Nuestro Nombre Legal es:**

**The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles,**

**A Corporation Sole for the benefit of:**

**St. Bernard Church, Los Angeles, CA**

**St. Bernard School, Los Angeles, CA**

**For further information, please contact / Para más información, por favor contacte a: [Kimberly Jetton](mailto:Kimberly.Jetton@archdiocese.org):**

**(213)637-7512/PlannedGiving@LA-Archdiocese.org  
www.ADLALegacy.org**

## CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

12-29-24: **THE HOLY FAMILY / LA SAGRADA FAMILIA**

**Bilingual Mass / Misa Bilingüe: 9:00AM**

12-30-24: Church Office Closed at Noon/Oficina de la Iglesia Cerrada al Mediodía

01-01-25: Solemnity of Mary, Mother of God

Solemnidad de la Virgen María, Madre de Dios

**NEW YEAR'S DAY/DÍA DE AÑO NUEVO**

**Bilingual Mass / Misa Bilingüe: 9AM**

01-02-25: Church Office Reopens / Oficina de la Iglesia Vuelve a Abrir

Sts. Basil the Great & Gregory Nazianzen

Santos Basilio Magno y Gregorio Nacianceno

01-03-25: First Friday/Viernes Primero—English Mass: **9AM**—Spanish Mass: **7PM**

01-05-25: **The Epiphany Of The Lord / La Epifanía del Señor**

01-06-25: St. André Bessette

01-07-25: Divine Mercy Mas / Misa de la Divina Misericordia: **9:00AM**

01-12-25: **The Baptism of the Lord /El Bautismo del Señor**

## **CLUB “250” — “250” CLUB**

The tickets for the “**250 Club**” are being sold outside the Church **TODAY** and at the Pastoral Center. Tickets are \$20. You will have the chance to win \$250 all year long. The drawings take place on the last Sunday after the 9:30AM Mass from January through December 2025.

Los boletos *para el “Club 250”* están a la venta **HOY** afuera de la Iglesia y en el Centro Pastoral. Con \$20 usted podrá ganar \$250 durante todo el año. La rifa se lleva a cabo el último domingo de cada mes después de la Misa de 9:30AM desde Enero hasta Diciembre, 2025.

**INFORMACIÓN/INFORMATION: (323)244-3359.**

### ***DID YOU KNOW? — Some facts about abductions.***

About 100 children per year are abducted by strangers in the U.S. The reality is that most children are abducted by people they already know, a reality that is also true of almost every form of child victimization. Statistics show that the most common way a child goes missing is by running away, or being enticed to run away by a friend or family member the child thinks is trustworthy. We can't control the dangers around them, but we can support children in learning about and developing skills to identify and establish healthy boundaries, listen to their intuition, and how to ask for help — at any age. For more information about abductions, read the VIRTUS® article “Know the Facts: Abductions and Human Trafficking” at:

[latholics.org/did-you-know/](https://latholics.org/did-you-know/). [Read the VIRTUS® article “Know the Facts: Abductions and Human Trafficking” here.](#)

### ***SABÍA USTED? — Algunos datos sobre los secuestros.***

Unos 100 niños al año son secuestrados por desconocidos en Estados Unidos. La realidad es que la mayoría de los niños son secuestrados por personas que ya conocen, una realidad que también es cierta en casi todas las formas de victimización infantil. Las estadísticas muestran que la forma más común de desaparición de un niño es huir de casa de forma voluntaria o ser atraído por parte de un amigo o familiar de confianza. No podemos controlar los peligros que les rodean, pero podemos ayudar a los niños a aprender y desarrollar habilidades para identificar y establecer límites personales, escuchar su intuición y pedir ayuda. Para saber más sobre los secuestros lea el artículo en VIRTUS® “Conozca los datos: secuestros y trata de seres humanos” en:

[latholics.org/did-you-know/](https://latholics.org/did-you-know/). [Lea el artículo en VIRTUS® “Conozca los datos: secuestros y trata de seres humanos” aquí.](#)